

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 76 (2014)  
**Heft:** 11  
  
**Rubrik:** AGRAMA

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Nouveautés et présentations sur les stands

## Halle 1.1

Stand A001

### ■ speriwa Maschinen und Ersatzteile, Niederbipp (BE)

#### Chargeurs frontaux Quicke et Trima de Ålö

Le programme d'outils Ålö offre un grand choix, continuellement amélioré et adapté aux exigences du marché, à des prix étonnamment abordables.

Ålö présente les nouveaux Versa-X, des chargeurs frontaux polyvalents utilisables pour l'agriculture et en aménagement paysager. La série Versa-X a été développée pour les tracteurs de petite et moyenne puissance jusqu'à 120 ch. Versa-X fournit un travail important et polyvalent de premier ordre. Les chargeurs sont compatibles avec les distributeurs LCS commandés seulement par le pouce. Nouveau! Coupes-balles Cashels pour chargeurs frontaux et chargeurs de ferme. Les pinces coupe-balles brevetées de la maison Cashel avec capteurs de films ont été développées pour faciliter la manipulation des balles rondes. La forme exclusive de nos coupe-balles garantit le transport sûr, la division en deux parties et la séparation fiable du matériel d'emballage et du fourrage, indépendamment de l'état de la balle ronde stockée.



Tondeuses broyeuses de Major (Irlande). Major fabrique des tondeuses et des faucheuses broyeuses pour des places de sport et de golf, des terrains d'aviation, des hippodromes et des parcs. Des modèles de 1,35-6,10 m de largeur de travail sont offerts pour le montage sur le relevage avant ou arrière et en variantes traînées. Le système breveté Groundsmajor permet d'éviter les rayures lors de la tonte. Actuellement: Maïs-Topper pour le contrôle de la pyrale du maïs.

## Halle 1.

Stand A016

### ■ OSCAR FÄH AG, Oberbüren (SG)

#### Nouveaux sièges de Grammer



OSCAR FÄH AG présente à l'AGRAMA une toute nouvelle conception des sièges Grammer pour tracteurs. Outre l'optique, l'équipement technique a été améliorée selon une nouvelle tendance et respecte les exigences les plus strictes. D'autres avantages de ce tissu de haute performance: il se refroidit dans la chaleur, est résistant aux taches et à l'abrasion. Les revêtements des sièges ont passé des tests rigoureux en matière de qualité. Sur le stand de Oscar Fähr, vous pouvez essayer les modèles actuels de Grammer (Maximo, Primo, Compacto, Universo) et éprouver la nouvelle qualité.

## Halle 1.0

Stand C008

### ■ Isagri Suisse, Lignières (NE)

#### L'informatique au service de la traçabilité



Après le succès du « Carnet des Champs » sorti début 2014 sur smartphone, ISAGRI lance à l'occasion de l'AGRAMA sa nouvelle application smartphone de gestion de troupeau. L'enregistrement des interventions et la consultation des données, en tout lieu et à tout moment, permettent un pilotage simple et efficace.

Les applications sur smartphone et tablette permettent encore plus de simplicité dans le suivi au quotidien!

ISAGRI présentera aussi les nouveautés de sa console de guidage GPS multifonctions: guidage, arpentage, caméra, aide coupure de tronçons, etc.

[www.isagri-suisse.ch](http://www.isagri-suisse.ch)

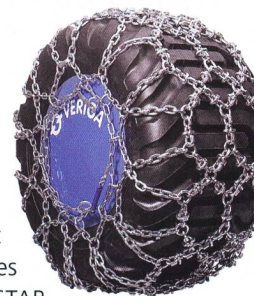
## Halle 1.1

Stand B003

### ■ Caron Fahrzeugtechnik AG, Altstätten (SG)

#### Chaînes à neige

Pour répondre à une grande demande de roues dépassant 1,2 m de diamètre, la maison Veriga a produit deux nouveaux modèles de chaînes à neige, « STAR SUPER PLUS » et « STAR EXTREM PLUS » avec un double filet. Le modèle STAR EXTREM PLUS est renforcé.



## Halle 1.2

Stand A002

### ■ Maxwald, Ohlsdorf (A)

#### Petit téléphérique MAXWALD



Le petit téléphérique MAXWALD est un favori depuis des années et offre de la faible profondeur du terrain et la possibilité de conserver les ressources en montée, ou de mettre la conservation des sols et le bois descente. Grâce à une technique efficace et économique, le téléphérique est

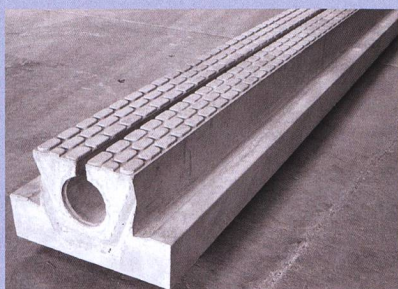


## Halle 1.2

Stand A005

### ■ Grüter-Handels AG, Buttisholz (LU) Moins d'ammoniac dans l'étable grâce au caniveau d'écoulement pour racleurs

Le thème «émission d'ammoniac à l'étable» prend constamment de l'importance, et des mesures de construction adaptées contribuent non seulement à l'environnement, mais sont aussi intéressantes sur le plan financier. Pour répondre aux exigences élevées et à la demande croissante, Grüter Handels AG a développé un caniveau d'écoulement pour racleurs qui laisse rapide-



ment écouler l'urine, afin que la production d'ammoniac soit affaiblie. Le fait qu'il soit conçu à partir d'éléments préfabriqués et qu'il n'a pas besoin d'être construit directement sur place est un avantage indéniable du caniveau d'écoulement pour racleurs.

une alternative au treuil sur de longues distances, non seulement pour les entrepreneurs, mais aussi pour les propriétaires de forêts à grande échelle. Le câble peut atteindre une longueur de 350m et la charge utile un poids de tonne. Le deuxième axe de l'AGRAMA est la sécurité forestière. Outre le système de frein de disque MAXWALD breveté, un dispositif antibasculant est présenté, qui s'avère utile en terrain escarpé pour des petits tracteurs.

## Halle 1.2

Stand A006

### ■ Apollo Vredestein, Baden (AG) Traxion Cereall doté de la technologie Vredestein F+

Ce pneu de qualité supérieure est conçu pour les moissonneuses-batteuses actuelles. La dernière génération de moissonneuses-batteuses et d'arracheuses à trémie est réputée pour ses hautes performances en matière de puissance du moteur, largeur de travail et volume du réservoir. Les pneus installés sur ce type de véhicules doivent ainsi porter davantage de poids et assurer un niveau de traction plus important. Doté de la technologie Vredestein F+, le nouveau pneu Traxion Cereall offre une efficacité optimale associée à une productivité élevée.

Le dernier-né de la gamme Vredestein Traxion présente des capacités très particulières. Vredestein est la référence parfaite pour ce pneu des-



tiné aux moissonneuses-batteuses: le très réputé pneu extralarge TraxionXXL garantir des performances d'exception pour les tracteurs.

## Halle 2.0

Stand A009

### ■ Kuhn Center, Niederweningen (ZH) Les nouveautés Kuhn avec une réelle valeur ajoutée



## Halle 2.0

Stand A002

### ■ Paul Forrer SA, Bergdietikon (AG) Nouveau système de commande électronique pour chargeur frontal

Paul Forrer SA présentera à l'AGRAMA 2014, parmi d'autres nouveautés, une solution moderne avec un joystick permettant de commander de lourds chargeurs frontaux avec facilité et précision. C'est nécessaire d'avoir une unité de commande présentant une certaine flexibilité pour utiliser confortablement un chargeur frontal. Paul Forrer SA propose plusieurs systèmes prêts à l'utilisation. Grâce à leur système modulable, ils sont, par exemple, équipés de joystick/Fingertipp, de joystick

Lors de la prochaine AGRAMA en novembre 2014, le Kuhn Center Schweiz présentera son assortiment de matériel Kuhn sur le stand A009 de la halle 2.0 avec des nouveautés et des améliorations sur toute la palette. Les détails sur toute la palette se trouvent en page 35.

## Halle 2.2

Stand A016

### ■ Aebi, Burgdorf (BE)

#### Les nouveautés et la vaste gamme de produits sont à découvrir

Toucher, monter à bord, essayer: c'est le mot d'ordre sur les 600 mètres carrés du stand Aebi. Dans le même temps, la gamme de produits est également présentée à l'Agraria à Wels (AT) du 26 au 29 novembre.

Aebi VT450 assure un excellent confort de conduite. En cette année de jubilé, il y a encore plus de raisons de se réjouir. Avant la fin 2014, Aebi livrera le 20000 Transporter de son histoire: un VT 450 Vario; bien sûr avec une transmission à répartition de puissance. La nouvelle génération renferme désormais un nouveau turbo diesel WM, qui offre plus de puissance et obéit en même temps à la norme Euro 6. Ce renfort de puissance et le concept intelligent de commande, avec un nouveau levier multifonction et un nouvel afficheur couleur, font de l'Aebi VT450 Vario avec sa transmission progressive géniale une zone de confort pour le conducteur.

Le moteur turbo diesel affiche désormais une puissance de 80 kW (109 ch) 2600 tr/min. Le couple maximum est de 420 Nm et est atteint dès la plage située entre 1100



accouder ou d'Ergo-joystick. Tous les systèmes sont dotés d'une position flottante. Paul Forrer SA est là pour vous conseiller, alors n'hésitez pas à nous rendre visite à notre stand.



et 1400 tr/min. La montée de couple est exceptionnelle avec 43 %. Ces excellentes caractéristiques augmentent encore nettement les performances routières de l'Aebi VT450 Vario, qui a tendance à consommer moins. Le moteur turbo diesel est équipé d'un filtre à particule et d'un SCR (Selective Catalytic Reduction). Les procédés de recirculation des gaz d'échappement et SCR sont commandés et surveillés de manière électronique. Ceci garantit des émissions réduites en continu. Le traitement des gaz d'échappement est effectué avec AdBlue. Les coûts supplémentaires pour ce liquide (environ 5 % de la consommation de carburant) sont compensés par une consommation réduite de carburant. La nouvelle motofaucheuse professionnelle et légère Aebi CC110 et les deux Terratract Aebi TT211/Aebi TT206 sont aussi à admirer au stand.



## Halle 2.2

Stand A006

### ■ Centre Weidemann Suisse Bucher Landtechnik SA, Niederwenigen (ZH)

#### Chargeuse de ferme électrique zéro émission

Depuis plus de quatre décennies, Weidemann a développé la chargeuse de ferme articulée, appelée Hoftrac®, pour remplacer les tâches manuelles lourdes en intérieur. Jusqu'à ce jour, ces machines



## Halle 2.2

Halle A018

### ■ AD. Bachmann, Tägerschen (TG)

#### Première suisse: tracteurs KUBOTA jusqu'à 170 ch

Au cours du Salon de l'AGRAMA, l'entreprise AD. Bachmann AG présentera la nouvelle série de tracteurs KUBOTA M60 d'une puissance de 66 à 102 ch et la série M-GX de 116 à 140 ch. La série M7001 avec une puissance de 130 à 170 ch sera présentée en première suisse. Ces tracteurs très maniables et pourvus d'un équipement pour le professionnel seront disponibles à partir d'avril 2015. Ils sont fabriqués dans la nouvelle usine Kubota située dans le nord de la France, à Bierre.

Actuellement, le programme de tracteurs Kubota comprend 18 modèles de 60 à 170 ch. Ils sont utilisés pour l'entretien des pâturages, la culture de la terre et comme véhicule de traction. Les modèles légers DTH à arceau ou à empattement réduit de conduite et de manœuvre facile sont très prisés des utilisateurs dans les domaines de la culture fruitière et maraîchère. La garantie standard d'usine de trois ans est étendue à cinq ans pour la version complète AGRAMA.



A un prix très intéressant, le treuil de débardage de la marque Farmi, proposé en diverses puissances de traction 5, 6 et 8 tonnes, tout comme les modèles précédents, permet un dosage précis de la puissance de traction et du relâchement des objets. Le câble est ainsi ménagé et garantit une haute sécurité pendant son utilisation ainsi qu'en commande à distance et en sortie de câble hydraulique. Vous trouverez aussi d'autres nouveautés comme des treuils pour les professionnels forestiers pour des charges de 10 à 16 tonnes de la marque Tiger, des déchiqueteuses Farmi, des broyeurs forestiers et des désoucheuses AHWI, ainsi que des véhicules tout-terrain Kawasaki ATV et MULE.

## Halle 3.0

Stand B005

### ■ Agri Dubey SA, Payerne (VD)

#### Haut de gamme Grégoire: charrue varilarge



Agri Dubey SA vous présente la nouvelle charrue portée haut de gamme Grégoire Besson: la RW6. Cette charrue varilarge allie qualité de labour, confort d'utilisation et technologie. Les principales nouveautés sont les étauçons déportés pour un meilleur équilibre des forces sur les sécurités et la double roue hydraulique brevetée non débordante permettant un contrôle parfait de la profondeur et un délestage du tracteur lors du transport. Le boîtier de

Weidemann ont été perfectionnées en permanence. Le développement du nouveau eHoftrac® intervient ici de manière quasi évidente: avec la chargeuse alimentée par accumulateur, Weidemann bannit les émissions des étales. L'avantage est une amélioration remarquable pour le bien-être du personnel et des animaux. Un effet supplémentaire réside dans la diminution des émissions sonores: la nuisance sonore s'en voit nettement améliorée. Le prototype du eHoftrac® a été présenté à l'Agritechnica 2013, perfectionné durant l'année 2014 et testé sur différentes exploitations. Le Hoftrac® 1160 classique est maintenant exploité comme premier eHoftrac®. Un chargement d'accumulateur suffit jusqu'à 5 heures à pleine puissance. Les temps de chargement ne doivent pas dépasser 8 heures. L'eHoftrac® nécessite uniquement un raccordement électrique de 230 volts. Il suffit de relever le capot-moteur et de brancher la batterie au chargeur pour l'opération de charge. L'eHoftrac® sera exposé à l'AGRAMA.



commande vous permet de régler votre charrue directement depuis la cabine. Vous pourrez aussi découvrir le nouveau déchaumeur rapide Discoflex dont tous les disques sont situés sur des suspensions à lames et réglables en inclinaison.

### Halle 3.0

Stand B006

#### ■ Grunderco SA, Satigny, Mathod (GE, VD et LU) Aesch

##### Deux nouvelles moissonneuses-batteuses

Deux nouvelles moissonneuses-batteuses particulièrement adaptées aux conditions suisses seront présentées. La New Holland CX5090 Laterale ELEVATION est équipée d'une troisième sortie d'air pour nettoyer plus efficacement la récolte. La table de préparation est divisée en deux et les grilles sont ainsi moins chargées. Le Triple-Clean™ est une véritable innovation permettant plus de rendement et surtout un meilleur nettoyage pour cette reine des coteaux. Équipée de deux grands rotors et de chenilles, la CR 8.90 respecte encore plus les récoltes et les sols. Sa nouvelle cabine est extraordinaire. New Holland présente certainement la plus large



gamme de presses: classiques, rondes, combis et Bigbalers. Deux nouveaux télescopiques New Holland attestent des évolutions de la nouvelle gamme, qui s'étend du LM5.25 au LM 9.35. Tous sont équipés de moteurs Tier 4a. Le semis direct New Holland PS2030 est issu de la longue expérience de SEMEATO. Le travail du sol moderne est présent avec les machines CARRE, à savoir un StripTill, une bineuse à conduite automatique, une houe rotative et un régénérateur de prairies. Les machines, GRIMME, destinées au travail des tubercules (plantation, buttage, récolte, stockage et mise en paloxe), sont présentées. Un échantillon de matériels de trans-

port et d'accompagnement PROMODIS est exposé. Enfin, une large place est faite aux solutions GPS-PLM, avec la présence de spécialistes pour des conseils avisés afin de permettre une mise en œuvre simple de ces nouvelles technologies.

### Halle 3.2

Stand A002

#### ■ DeLaval, Sursee (LU)

##### Etable DeLaval – la première étable standard clé en main avec robot de traite en Suisse



DeLaval Suisse est leader de la planification et de la réalisation d'étables à stabulation libre. Chaque année, l'entreprise réalise 200 projets plus ou moins grands dans l'agriculture. Un grand nombre de ces projets (surtout les exploitations avec un robot de traite VMS DeLaval) se ressemblent beaucoup dans le déroulement et la présentation. DeLaval a donc repris tous les éléments standardisés et a développé une étable à stabulation libre pour 70 vaches qui se présente favorablement aux clients et respecte les animaux.

Les atouts de cette étable sont de toute évidence les suivants: le prix est clairement défini et communiqué, et les frais par animal sont bas, car tous les éléments sont standardisés, compris la construction en

bois et les travaux de maçonnerie. DeLaval est synonyme de qualité des produits, et la construction peut être réalisée en un temps record grâce à un groupe d'ouvriers efficaces et bien entraînés.

### Halle 4.1

Stand A010

#### ■ Same Deutz-Fahr Schweiz AG

##### « Offres exceptionnelles sur mesure avec différents modèles ! »

A l'AGRAMA vous seront présentés les tracteurs de moyenne catégorie des séries Deutz-Fahr 5C, Hürlimann XM.K et SAME Virtus J, qui ont rencontré un immense succès, avec différents modèles sur mesure. Vous pourrez par exemple voir de plus près un Hürlimann XM.K 90 avec cabine LowProfile et pneus pour surfaces en herbe (pneus jumelés compris) et un SAME Virtus J 100 avec chargeur frontal monté.

Ce qu'il faut pour faire le bonheur des amateurs de catégories de puissance plus élevées sera également exposé. Ainsi, en plus des modèles TTV avec transmission à variation continue et cabine MaxiVision ultramoderne, les tout derniers tracteurs Deutz-Fahr Agrottron CShift disponibles en version 4 et 6 cylindres seront montrés. Si certains pensaient que les tracteurs à embrayage sont moins agréables à conduire, ces modèles prouvent le contraire. L'Agrottron 6210 CShift, notamment, est un modèle particulièrement intéressant qui étonnera. Ce tracteur de 210 ch comporte



### Halle 3.2

Stand A015

#### ■ System Happel, Lyssach (BE)

##### Happel-Nedap, détection des chaleurs avec surveillance de la santé

Happel offre une technologie précise pour la détection de la chaleur et indique le moment optimal pour l'insémination. Elle comporte maintenant la surveillance de la santé! Le smart tag « Lactivator » de Happel-Nedap est le système de détection des chaleurs le plus fiable. Chaque Lactivator – en modèle cou ou pied – montre jour et nuit avec une fiabilité de 90 % au moins si une vache est en chaleur, et quand est le bon moment pour l'insémination. Lactivator aide à réduire le nombre d'inséminations – les

avantages économiques se réalisant très rapidement.

Outre la détection des chaleurs, le comportement debout et couché en modèle patte et la durée d'ingestion en modèle cou sont mesurés. De la sorte, une vache malade est identifiée très vite – aussi via smartphone!



une charge utile de bien plus de 5 tonnes ! Pour faire le tour des produits, des tracteurs à voie étroite et des tracteurs pour surfaces en herbe dans la catégorie des 75 à 100ch seront également présentés cette année à l'AGRAMA, de même que des tracteurs légers, mais très bien équipés avec un équipement de base exceptionnel, cabine originale comprise. Tous les tracteurs de ces séries sont bien sûr dotés de moteurs modernes FARMOTION T4i et ne nécessitent donc ni filtre à particules onéreux ni additifs du type AdBlue.



## Halle 4.1

Stand B003

### ■ Pöttinger, Futterernte

#### La nouvelle FARO: remorque à rotor extra Performante de la classe moyenne

La nouvelle FARO est conçue pour des tracteurs de 90 à 150ch avec un train d'entraînement sécurisé à 1600Nm. Le rotor de 750 mm de diamètre bénéficie de sept rangées de dents et des étoiles doubles de 7 mm d'épaisseur pour 31 couteaux. Dotée de couteaux espacés de 45 mm, la nouvelle FARO coupe encore plus court pour toujours plus de performance.



## Halle 632

Stand A002

### ■ Göweil GmbH

#### G-1 Presse à balles rondes

En développant la presse à balles rondes à chambre fixe G-1, le constructeur a voulu construire une machine professionnelle disposant d'une puissance optimale. Outre sa construction particulièrement robuste, il a totalement remodelé et amélioré en profondeur les « composants standard » usités dans la branche. Le pick-up assure un rendement optimal, une adaptation au sol idéale et le ramassage aisé d'andains volumineux grâce à sa nouvelle suspension pendulaire. Le rotor de coupe massif garantit une coupe du fourrage courte et précise grâce à Auto-Flow-Control. Grâce à l'amélioration du concept d'entraînement et à la commande de programme PROFI, les problèmes de bourrage sont résolus de façon totale-



ment automatique. La G-1 est équipée d'un liage à filet et à film. Le temps de liage d'une balle est divisée par deux grâce au double liage, une première mondiale ! Conçue sur le modèle combinée G5040, cette nouvelle presse à balles rondes à chambre fixe ouvre de nouvelles dimensions dans le domaine des combinées presse-enrubanneuse.

Le fond mouvant est abaissé de 150 mm à l'avant. Il permet ainsi un déchargement optimal et une ponte de pneus de 17 ou 22,5». Un nouveau design complète le concept.

Afin de répondre au mieux aux exigences individuelles des clients et d'étendre les possibilités d'utilisation de la remorque, PÖTTINGER propose la FARO en différents modèles : 4010 L ou D COMBILINE, et 5010 L ou D. La FARO 5010 L/D est munie d'une structure tôlée avec renhausse de 700 mm et arceaux réglables en trois positions (0 mm/120 mm/210 mm) pour une nouvelle capacité de 31 m³. La FARO 4010 L/D bénéficie de la structure COMBILINE.

Autres nouveautés au stand :

- La NOVACAT 351 CLASSIC permet d'élargir la gamme de faucheuses frontales sans conditionneur.
- Les nouvelles faneuses HIT 4 et 6 toupies
- Les dernières évolutions techniques des grands modèles ont été intégrées aux nouveaux modèles 4 et 6 toupies avec des largeurs de travail de 4,40 m à 7,45 m.
- Pöttinger complète avec le nouveau modèle TOP 662 sa gamme de doubles andaineurs à dépose latérale.
- EUROPROFI COMBILINE : Pöttinger a réussi la combinaison subtile de l'ancien mais réputé « EASYMOVE » (pivotement latéral de la barre de coupe brevetée) avec du neuf, en l'occurrence le couteau

à double tranchant muni d'une nouvelle sécurité individuelle brevetée.

## Halle 632

Stand A003

### ■ Wolfensberger Land- und Forsttechnik GmbH, Bäretswil (ZH)

#### Ostler K3

Le chargeur à bras télescopique et la suspension avant télescopique garantissent une stabilité maximale. Construit avec un essieu oscillant, il peut atteindre une hauteur de 3,30 mètres avec son bras télescopique. La voiture arrière reste rigide, et le poids total de la machine est utilisé en tant que





contrepoids. La stabilité est augmentée de façon significative. Malgré sa grande capacité de levage, le chargeur est extrêmement maniable grâce à son design compact. Il manœuvre même dans les écuries exiguës avec un rayon de braquage minimum et un pilotage gradué. Depuis, le démarrage est constamment doux et les travaux de chargement plus longs, le tout avec de fréquents changements de direction très agréables.

## Halle 632

Stand A006

### ■ Agro-Technique Zulliger Sàrl, Hüs wil (LU)

#### Strautmann Verti-Mix « Nouvelle génération »

Une mélangeuse qui agrandit – avec la nouvelle génération du type Verti-Mix de



la maison Strautmann, vous avez la possibilité d'adapter votre mélangeuse à vos besoins individuels grâce à deux différentes rehausses. Une frappe brevetée au conteneur veille à une stabilité maximale, la base pour le système de rehausses est

née. Deux rehausses avec une hauteur de 180 mm et 360 mm sont à votre disposition pour tous les types Verti-Mix afin d'agrandir le conteneur. L'anneau à l'intérieur est en série.

Strautmann Autochargeuse Zelon : comme successeur du type Super-Vitesse, la Zelon offre tous les avantages du system-Continuous-Flow (CFS), déjà à partir de 23 m³ de volume de charge d'après DIN.

## Halle 672

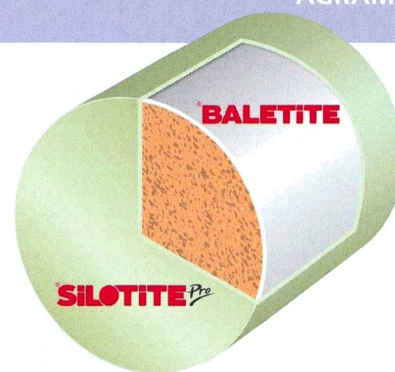
Stand A004

### ■ Läderach Agro, Marthalen (ZH) Enrubannage Film&Film

#### Essais réalisés en conditions réelles

Le système d'enrubannage Film&Film (F&F) nécessite un film polyéthylène de grande largeur, appelé « Baletite », pour assurer le maintien de la balle d'ensilage avant l'application du film. Ainsi, la balle est maintenue par un film polyéthylène et non par un filet. Basé sur des tests du système F&F en conditions réelles au cours des trois dernières années, il a été constaté que cette technique présentait plusieurs avantages :

- des pertes de matière sèche inférieures de 7,5 % par rapport aux balles enrubannées avec le filet grâce à un meilleur processus de fermentation ;
- des pertes de matière sèche inférieures de 80 % par rapport aux balles enrubannées avec le filet en raison d'un moindre développement de moisissures sur la balle ;
- une réduction globale des pertes de matière sèche de 52 % par rapport aux balles enrubannées avec le filet.



Autrement dit, 15 litres de lait pourraient être perdus pour chacune des balles avec filet. Le Dr Davies commente ainsi les résultats de l'essai : « Les balles testées avec Baletite ont montré une meilleure qualité de fermentation de l'ensilage et des pertes moins importantes que les balles avec filet. En effet, Baletite permet de rejeter davantage d'oxygène de la balle, ce qui accélère la fermentation. »

## Halle 673

Stand A007

### ■ Keller Technik SA, Nussbaumen (TG)

#### Väderstad Rapid 300-400

#### La renaissance d'une légende !

La combinaison de semis Rapid de Väderstad s'est déjà vendue à plus de 20 000 exemplaires. Le tout nouveau modèle du Rapid offre de nombreuses innovations : un dosage hydraulique qui permet à l'agri-



culteur de modifier en continu la quantité de semences par hectare, une nouvelle forme de trémie, légèrement tirée vers l'avant pour améliorer l'accès à la machine ; et une nouvelle herse à l'arrière, disponible en modèles mécanique ou hydraulique. Le nouveau Rapid peut être contrôlé sans fil par un iPad, par ISOBUS ou bien comme par le passé via la ControlStation. Il peut également être connecté à un système GPS existant.

Outre les machines Väderstad, Keller Technik présente aussi sur son stand des produits de Holaras et des nettoyeurs des drains de Homburg.

## Halle 672

Stand A006

### ■ Serco Landtechnik SA, Oberbipp (BE)

#### Nouveautés de Serco Landtechnik SA – chapiteau 672

Un grand nombre d'attractions attendent le visiteur sur le stand de Serco Landtechnik SA dans le chapiteau 672. Le fan-shop, le cinéma, le concours avec un premier prix sensationnel, un paysage de jeu avec modèles 1:32 et d'autres surprises sont prévus pour les jeunes et les moins jeunes. Une nouveauté grandiose de CLAAS vous sera présentée en avant-première. Plusieurs nouveaux produits des marques (CLAAS, Fliegl, Trioliet, Gilibert, Vogel&Noot, Tanco, Orkel,

Le film nouveautés-AGRAMA de



maintenant sur



APV et Agrifac) seront exposés. A partir du 17.11.2014, vous pourrez voir sur le canal Youtube «SercoLT1» le film «Nouveautés AGRAMA». Vous trouvez des informations détaillées sur l'AGRAMA sur le site internet sercolandtechnik.ch et sur facebook. Serco Landtechnik SA se réjouit de votre visite !



**Agrama**  
Halle 1.1 A001

**Quicke**

Votre tracteur n'a jamais été si efficient

**Chargeurs frontaux Quicke**  
 > LCS Loader Control System - testez vous même sur le simulateur!  
 > Versa-X - une gamme intermédiaire optimale pour tracteurs jusqu'à 120 CV.  
 > Outils de travail Âlô: Meilleure qualité au meilleur prix!

**TRIMA**  
  
 > Chargeurs frontaux Trima

**GOLDONI**  
  
 > Monoaxes Goldoni

**MAJOR**  
  
 > Tondeuses broyeuses Major

**speriwa**  
Maschinen und Ersatzteile

4704 Niederbipp  
Tél. 032 633 61 61  
Fax 032 633 61 60  
www.speriwa.ch

**dirim**  
AKTUELL

**ECORASTER**

Une solution parfaite pour tous les domaines pour paddock, espaces libres, enclos, centres équestres, accès aux pâturages

- charge admissible élevée jusqu'à 350 t
- pas de boue
- facile à monter
- anti-dérapant
- incassable
- protège les tendons et les articulations
- durable, indéformable

**RABAIS MONÉTAIRE**

**Dirim SA** · Oberdorf 9a · CH-9213 Hauptwil  
www.dirim.ch · info@dirim.ch · T +41 (0)71 424 24 84

**AGRAMA · HALLE 1.0 · STAND C013**

**CHARGEUR TELESCOPIQUE FARESIN**

**AGRAMA**  
Halle 673  
Stand A002

- La solution idéale pour l'agriculture
- Cabine confort avec vue panoramique
- Grande maniabilité
- Transmission hydrostatique avec technologie Danfoss ou à variation continue VPS

**Choix de plusieurs modèles avec bras de 6 à 11 m**

**Distributeur pour la Suisse :**  
Samuel Stauffer & Cie 1607 Les Thioleyres

**Conseillers de vente en Suisse Romande :**  
Jean-Daniel Cantin 079 342 37 75  
Frédéric Petermann 079 342 37 66

**Stocker Fräsen & Metallbau AG**  
Produit de fabrication suisse - dirigeant dans la technique, la Qualité et le prix

**AGRAMA**  
Halle 3.00, Stand C 001

**Désileuse de silos**  
**Aspirateur à fumier de cheval**  
**Silo pour fourrage**

www.desileuses.ch

Böllistrasse 422 • CH-5072 Oeschgen • ☎ 062 871 88 88  
Fax 062 871 88 89 • Mobile 079 211 20 73  
www.desileuses.ch • info@silofraesen.ch